QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA) MAGISTRAT DR. DENNIS MONTEBELLO B.A. LL.D. SEDUTA TA' NHAR IL-GIMGHA 1 TA' GUNJU 2001 Avviz Nru 1152/99DM Melita Insurance Agency Ltd Vs David Borg Saydon Il-Qorti Rat l-avviz tal-atturi ghall-kundanna tal-konvenut sabiex ihallas is-somma komplessiva ta' Lm301.16 tlett mija u lira u sittax-il centezmu, u dana stante illi meta kien impjegat mas-socjeta attrici, il-konvenut kien gabar is-somma imsemmija rappresentanti il-premium dovut fuq ploza ta' assigurazzjoni ta' Emanuel Paris, minkejja illi l-konvenut kien obbligat illi jghadi dawn il-flus lis-socjeta' attrici il-konvenut naqas milli jghamel dan b'detriment ghall-istess socjeta' attrici. Bl-imghax legali sad-data tal-effettiv pagament u bl-ispejjez inkluzi Lm10 tal-konsult kontra l-konvenuti li gie ngunt ghas-subizzjoni Rat il-verbal tal-21 ta' Marzu 2001 fejn Dr J.M Sammut iddikjara li l-eccezzjonijiet tieghu jirrigwardaw in-nullita bil-girati tal-kambjali u n-nullita tal-kmabjali minhabba difetti fil-forma. Rat id-digriet tat-23 ta' Mejju 2001 fejn il-Qorti laqat it-talba ta' Dr Christopher Vella sabiex jirtira l-kambjalijiet numerati 1 u 2 esebiti a fol 2 u 3 tal-process sabiex jinduci t-talba tieghu bil-valur komplessiv taghhom. Rat in-nota tas-socjeta attrici pprezentata fit-23 ta' Mejju 2001 Semghet ix-xhieda bil-gurament. Rat id-dokumenti esebiti; Rat l-atti kollha tal-process; u Ikkunsidrat:-

-imghax kontra l-istess skond il-Ligi. Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tas-Socjeta konvenuta fejn eccepiet: Preliminarjament l-attur odjern ma kienx involut fil-bejgh minnu msemmi fl-avviz; Subordinatament u minghajr pregudizzju ghas-suespost s-socjeta konvenuta ma ghandha tghati l-ebda ammont ta' flus lill-attur; Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt; It-talbiet attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra tieghu; Salv' eccezzjonijiet ulterjuri. Semghet ix-xhieda bil-gurament. Semghet it-trattazzjoni tad-difensuri tal-partijiet; Rat id-dokumenti esebiti; Rat l-atti kollha tal-process; u Ikkunsidrat:- Illi l-attur serrah il-kaz tieghu esklussivament fuq id-deposizzjoni tieghu u l-kuntratt tieghu bhala 'negotiator' mal-kumpanija konvenuta. Minn dawn il-provi jirrizulta ippruvat li l-attur kien intitolat ghal 35% mill-kummissjoni totali li kienet tippercepixxi l-kumpanija konvenuta mis-servizzi tal-attur li jkunu wasslu ghall-ezekuzzjoni tal-bejgh. Ghalkemm l-attur ma gab ebda prova, la dwar id-dettalji tal-proprjeta' allegatament mibjugh u lanqas dwar il-partijiet involuti fil-bejgh, George Tabone, direttur tal-kumpanija konvenuta, ezentah mill-obbligu li jipproduci tali provi billi accetta li l-attur kien effettivament involut fin-negozjati dwar il-bejgh ta dar f'Hal-Lija kif indika l-attur fl-avviz. Minn-naha taghhom, il-konvenuti jallegaw li nonostante li l-bejgh gie finalizzat a bazi tan-negozjati mibdija mill-attur, dan ma kienx intitolat ghal ebda kummissjoni billi kien innegozja bi ksur tal-Artikolu 7 tal-kuntratt tieghu maghhom u kien espressament irrinunzja ghal kull kummissjoni ma rapprezentanti tal-kumpanija konvenuta u, a bazi ta tali rinunzja l-kummissjoni fuq l-istess bejgh thallset lill-persuna ohra intitolata ghaliha. Izda, oltre l-allegazzjoni guramentata ta George Tabone, il-

konvenuti ma gabu ebda prova ohra in sostenn ta dak li qed jallegaw u ghalhekk tali rinunzja allegata ma gietx ippruvata. Pero' minn-naha l-ohra tali kontestazzjoni timplika ukoll li l-attur, oltre l-prova li kien intitolat ghall 35% mill-kummissjoni li rceviet il-kumpanija konvenuta, huwa tenut ukoll li jipprova il-prezz li bih giet finalment mibjugha d-dar in kwistjoni, ir-rata applikata biex giet ikkalkolata l-istess kummissjoni u konsegwentement l-ammont ezatt ta kummissjoni mhallas mill-venditrici biex b'hekk jista jigi stabbilit u ppruvat dak li kien dovut lill-attur. Oltre d-deposizzjoni tieghu dwar il-prezz tal-bejgh fejn ma kienx prezenti, l-attur ma gabx il-provi minnhu rikjesti, lanqas almenu il-kuntratt ta bejgh jew ir-rata ta kummissjoni li kien dovut lill-konvenuti u ghalhekk, fin-nuqqas tal-ahjar provi, ma wasalx ghall-prova dwar dak li seta kien dovut lilhu. Ghal dawn il-motivi tichad it-talba tal-attur. Bl-ispejjes kontra l-attur.

Magistrat Dr D Montebello B A LLD A. Farrugia Dep.Reg. Civil 25 Avviz Nru:72/98DM PAGE 5

! " È É 0 h Š ‹ œ ž Ÿ ¥ ¦ § ¨ © ¬ - ùñéáùÞ Þ ÞÙ ÒÏÒÊÒÏ Þ

0J mH 0J j 0J U OJ QJ CJ 5 CJ OJ QJ 5 CJ OJ QJ 5 CJ$ OJ QJ

CJ OJ QJ ! " , -
N O z { | } ~ ‘ ’ ¡ ¢ § ¨ ½ ¾ ¿ È
ý ý ý ý ú ú
ú ú ú ý ú ý
ý ý ý ô ñ
ñ ì å à à ñ
ñ ñ ñ $„

□ □$□□„à□□„Ð□□ □$□□„à□□ □$□ □ □„□

„¾□□„Đ□□dà□
□$□
&
F□

„¾□□dà□ □ □$□

„¾□□dà□
□$□

„¾□□„Ð□□dà□ □ □$□□dà□□ □3 4 □

r
s
,□ -
□ ã□ ä□ ¯□ °□ â□ ã□ □□ □□ /□ 0□ h□ i□ j□ v□ □□ ˆ□ ‰□ Š□
‹□ õ õ õ õ õ õ
õ õ õ õ õ
õ õ õ õ õ õ
ó õ õ õ õ
é é é é
□$□

„¾□□„Đ□□dà□ □□
□$□

„¾□□„Ð□□dà□ □‹□ □□ ž□ ©□ ª□ «□ ¬□ -□ ý û
ô ò û û è

□$□

„¾□□„Ð□□dà□ □□ □□ □&`□„üÿ□„□ □ □□ □' □0
&P □P□ °ƒ.
°ÈA!°Ü□"°Ü□#□ □$□ □%°

□ □
□ [□ □ $ @ñÿ□ $ □ N o r m a l □ □ mH
□ < A@òÿ¡ < □ D e f a u l t P a r a g r a p h
F o n t ,
@□ ò , □ F o o t e r □ □ □Æ□ □à□À!□□ &)@¢ □□&
P a g e N u m b e r , -
@□ □□, □ H e a d e r □ □ □Æ□ □à□À!□□ > T@□ "□>
B l o c k T e x t □ □ □$□

„¾□□„Ð□□dà□ □ CJ□ -□ □ $ ÿÿÿÿ□ □!ÿÿ□ ÿÿ□ □
ÿÿ□ ÿÿ□ □ ÿÿ□ (□ 4□ ä
ˆ□ -□ D □ Ô □ Ë□ □ □ □
□ □ # □ -□

□ È□ 3 ‹□ -□ □ □ □ □ □ -□

–□ □ □ □ # □!”ÿ•€ C G ~ ƒ „ ‡ š ^{3} ¸
^{1} ¼ ¿ Ç Ï Ô Õ Þ ß í î û ý″ □□ □□
□

- " % + 1 8 B H J T U Z f
r s u v x y ~ “ ž Ÿ ¡ £ ¦ ® ² µ À Á
Ç Ë Ò Ó Ü Ý ß à ä å ë ì û þ

□ □□ □□ □□ □□ -□ %□ /□ 3□ 4□ F□ G□ R□ S□ \□]□ a□ b□ j□
m□ }□ €□ …□ †□ Œ□ □□ •□ –
□ □□ ž□ §□ ¨□ -□ ®□ ´□ ¸□ ½□ ¿□ Î□ Ñ□ Ù□ Ú□ å□ æ□ ó□ ö□
ý□ þ□ □□
□ □□ □□ □□ □□
□ !□ '□ (□ *□ ,□ 0□ 1□ ;□ =□ A□ B□ J□ K□ V□ W□ d□ i□ p□
q□ x□ y□ }□ ~□ †□ ‡□ □□ ’□ ›□ □ §□ ¨□ ¯□ °□ ¸□ ¹□ ½□
¾□ Å□ Æ□ Ñ□ Ò□ Ø□ Ù□ ß□ á□ å□ ç□ õ□ ö□ ÿ□ □□
□ □□ □□ □□
□ #□ *□ .□ :□ ?□ H□ I□ V□ `□ i□ j□ q□ {□ □□ €□ †□ ‡□ Š□
˜□ £□ §□ «□ ®□ ³□ ´□ °□ »□ Á□ Â□ È□ É□ ×□ Ø□ Û□ ß□ ë□
ì□ ò□ ÷□ ÿ□ □ □□ □□

- ' (1 4 8 > F G Q R Z [ ] ` e f j
k t u y ƒ Ž • –
˜ ™ Ÿ – ° ¹ ° Ã Ä Ð Ñ Ú Û Ý Þ ã ä
ê ë ü ý
! % & + 0 4 8 @ A N P \ ]
d g m n r s € ˆ ‰ ’ › ¡ £ « ¬ ¹ ° Ã
Å Ì Ò Ù Ú Ü Ý ç í ò ó ø ù

□ □□ □□ -□ -
□ &□ +□ 4□ 5□ 9□ :□ B□ C□ E□ F□ I□ J□ T□ U□ X□ Y□ _□ b□
g□ k□ p□ s□ |□ }□ „□ †□ ’□ ‟□ ›□ œ□ ž□ Ÿ□ ©□ ª□ ¬□ ¯□
´□ µ□ ¸□ ¹□ Ã□ Æ□ Ê□ Ï□ Ø□ Ù□ à□ æ□ ë□ í□ ð□ ô□ ù□ ú□
□□ □□ □□ □ □□

□ □□ □□ □

□ $□ %□ .□ /□ 1□ 2□ 6□ 7□ C□ F□ R□ S□ Y□ Z□ a□ d□ h□ i□

u□ v□ €□ □□ …□ †□ Š□ ‹□ –

□ š□ ¨□ ©□ ¶□ ·□ À□ Æ□ Ê□ Ë□ Í□ Ó□ Û□ Þ□ é□ ê□ í□ ð□ ö□

÷□ ü□ ý□ □ □ □ □ □ □ " # * - 1

3 8 ; G H S T V ^ d f r

v z { □ € … † Š Ž • – ˜

™ œ □ Ÿ £ ¤ ¬ ¯ · ½ Å

Æ Î Ò × Ø á ä è ê ó ö ú

□
□
□
□
–

#
(
*
/
2
7
8
:
;
?
@
I
J
O
Y
d
e
g
h
o
p
|
}
†
ˆ
Œ
□
’
”
˜
™
›
œ
¤
¥
–
®
°
±
´
µ
¹
º
Ã
Ä
Ì
Ï
Ò
Ö
ß
á

ã
é
ò
ó
÷
ø
ü
ý
□

□
□
□

/
2
8
9
>
?
A
B
M
N
U
[
e
f
j
k
q
r
w
x
|
}
†
‰
□
‵
″
•
—
˜
œ
□
¢
£
‒
∘
µ
¸
Ä
Å
Ë
Ì
Đ

Ñ
Ù
Ú
ã
ä
è
ì
ñ
ò
ú
þ

$

&

?

@

B

C

H

I

L

M

O

U

W

X

C

d

f

g

k

l

q

r

€

f

<

¢

§

¾

ن

Ã

Ä

Ç

È

Ê

Đ

Ô

Õ

Ú

Û

à

ã

Ç

í

ö

$\div$

ý

-   % (-

F O m u v } ‹ ®

[illegible]

-

M ò µ & 4 j ! q r t z £ ¥ § 2 4

s + ä ®

I

L

. v ~ ‹ ” —
®
ÿÿ f a r r a 0 0 6 A : \ 1 3 6 4 9 9 d m . d o c f a r r a 0 0 6 A : \ 1 3 6 4 9 9 d m . d o c f a r r a 0 0 6 A : \ 1 3 6 4 9 9 d m . d o c f a r r a 0 0 6 A : \ 7 2 9 8 d m . d o c f a r r a 0 0 6 A : \ 7 2 9 8 d m . d o c f a r r a 0 0 6 A : \ 7 2 9 8 d m . d o c D r . D e n n i s M o n t e b e l l o / C : \ W I N D O W S \ T E M P \ A u t o R e c o v e r y s a v e o f 7 2 9 8 D M . a s d D r . D e n n i s M o n t e b e l l o A : \ 7 2 9 8 D M . D O C f a r r a 0 0 6 A : \ 7 2 9 8 D M . D O C ½A3;RŽhTÿÿÿÿÿÿÿÿÿ õuö«òUÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
„ „0ýÆ o(
„ „0ýÆ o(. õu ½A3;
ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ ÿ@Fujitsu PrintPartner 14ADV LPT1: winspool Fujitsu PrintPartner 14ADV Fujitsu PrintPartner 14ADV œ 0Cÿ€ ê
od X X Letter
ÿÿÿÿ DINU" 0 “u¾
Fujitsu PrintPartner 14ADV œ 0Cÿ€ ê
od X X Letter
ÿÿÿÿ DINU" 0 “u¾
€ $p9 - @ @ G
‡z € ÿ T i m e s N e w R o m a n 5 € S y m b o l 3&
‡z € ÿ A r i a l " A ˆ Ð h ®Uf-BUF{Uf = õ *
ƒ $ „
¥À´ ´ €
>0 d µ
›ÿÿ P R I M A W L A T A L - Q O R T I C I V I L I C F T 0 0 3 f a r r a 0 0 6
þÿ
à…ŸòùOh«‘ +'³Ù0 ” ˜ Ä Ð
à ì ø (

D□
P□

\ h

t | „ Œ ä - PRIM’AWLA TAL-QORTI
CIVILI - RIM- CFT003 L- FT0- FT0- Norma
l L- farra006 TA- 6 rr- Microsoft Word 8.0
@ ®‡… @
FÿÒÀ@ ôäÖÓÀ@ êSr^×À õ *

þÿ ÕÍÕœ.“– +,ù®D ÕÍÕœ.“–
+,ù®€ <

h p Œ ” œ ¤
¬ ´ ¼ Ä Ì

- Title - PRIM’AWLA TAL-QORTI CIVILI ˜ 6 >
_PID_GUID ä A N { 7 E 7 8 D 2 0 0 - 1 5 1 9 - 1 1 D 4 - 8 E A 8 - 0 0 E 0 7 D 7 4 0 4 3 9 }

þÿÿÿ -
! " # þÿÿÿ% & ' ( ) * + þÿÿÿ-
. / 0 1 2 3 þÿÿÿýÿÿÿ6 þÿÿÿþÿÿÿþÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
ÿÿ
ÿÿ
ÿÿ
ÿÿR o o t
E n t r y ÿÿÿÿÿÿÿÿ
À F àîßÓÀ€Üe ×À8 € 1 T a b l e

ÿÿÿÿ ÿÿÿÿ ¤
W o r d D o c u m e n t
ÿÿÿÿÿÿÿÿ)$ S u m m a
r y I n f o r m a t i o n (ÿÿÿÿ
$ D o c u m e n t S u m m a r
y I n f o r m a t i o n 8 ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
, C o m p O b j
ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ j
ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
þÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿÿ
ÿÿ þÿ
ÿÿÿÿ À F Microsoft Word Document
MSWordDoc Word.Document.8 ô9²q